

**No. 4230**

---

**UNITED STATES OF AMERICA  
and  
JORDAN**

**Exchange of notes constituting an agreement relating to  
economic assistance. Amman, 29 April 1957**

*Official texts: English and Arabic.*

*Registered by the United States of America on 19 March 1958.*

---

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE  
et  
JORDANIE**

**Échange de notes constituant un accord d'assistance écono-  
mique. Amman, 29 avril 1957**

*Textes officiels anglais et arabe.*

*Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 19 mars 1958.*

No. 4230. EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND JORDAN RELATING TO ECONOMIC ASSISTANCE. AMMAN, ON 29 APRIL 1957

## I

*The Jordan Minister for Foreign Affairs to the American Ambassador*

[ARABIC TEXT — TEXTE ARABE]

THE HASHEMITE KINGDOM  
OF JORDAN  
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS  
AMMAN

الجمهورية العربية السورية

وزارة الخارجية

عمان

الرقم ٥٧/١/١٧١٩  
التاريخ ١٩٥٧/٤/٢٩

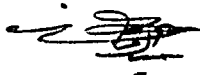
بأصحاب السعادة :

انني اعلم ان سعادتك وحكومتك على اطلاع تام عن سوء الوضع الاقتصادي وفقر الموارد في المملكة الاردنية الهاشمية . وكذلك فانكم تعلمون الجهود الجبارة التي يبذلها جلالة الملك المعظم لتقدم استقلال البلاد وتأمين الاستقرار الاقتصادي والسلم السياسي فيها وان هذه الجهود قد استلزمات ان تتحمل موارد البلاد كلها ثقلاً .

لقد سبق ان قدمت حكومة الولايات المتحدة لهذه المملكة مساعدات فنية واقتصادية . وبالنسبة الى الظروف الراهنة فان الحكومة الاردنية تقدر لسعادتك ولحكومتكم الولايات المتحدة الامم المتحدة اية مساعدات اضافية يمكنكم تقديمها في الوقت الحاضر .

واقبلوا سعادتك فائق الاحترام .

وزير الخارجية



سعادة السيد ليمتري ماليسوري

سفير الولايات المتحدة الامم المتحدة

عمان

<sup>1</sup> Came into force on 29 April 1957 by the exchange of the said notes.